

KORG

volca sample

Uživatelský manuál



© 2014 KORG INC.

Upozornění

Umístění

Použijete-li přístroj v následujících místech, může dojít k poškození.

- Na přímém slunečním světle
- V místech s extrémní teplotou nebo vlhkostí
- Na příliš špinavých a prašných místech
- Kde dochází k silným otřesům
- V blízkosti magnetického pole

Napájení

Zapojte k tomu určený AC adaptér do zásuvky se správným napětím. Nezapojujte jej do zásuvky s jiným napětím než to, pro které je určen.

Interference s jinými elektrickými zařízeními

Rádio a televize, umístěné poblíž, mohou mít rušený příjem signálu. Proto přesuňte nástroj do příslušné vzdálenosti od rádia a televize.

Obsluha

Abyste se vyvarovali poškození, pracujte s přepínači a dalšími ovládacími prvky s citem.

Péče

Potřebujete-li přístroj vyčistit, použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte tekuté čističe, jako je benzín či rozpouštědlo, nebo hořlavé čisticí prostředky.

Uchovejte tento manuál

Po přečtení manuálu jej uchovejte pro případné další použití.

Do přístroje se nesmí dostat žádné cizí látky

Nikdy nestavějte žádné nádoby s vodou poblíž nástroje. Tekutina by se mohla dostat dovnitř, což může způsobit poškození, požár nebo elektrický šok.

Dbejte na to, aby dovnitř nezapadly žádné kovové předměty. Pokud cokoliv zapadne dovnitř, odpojte adaptér ze zásuvky. Potom kontaktujte dealera Korg nebo obchodníka, kde jste nástroj zakoupili.

Poznámka k likvidaci (pro EU)

Pokud vidíte tento symbol na produktu, v manuálu, na baterii, nebo balení, musíte jej zlikvidovat správným způsobem, aby se předešlo ohrožení lidského zdraví a poškození životního prostředí. Kontaktujte místní správu a zjistěte si detaily ke správné likvidaci produktu. Jestliže navíc baterie obsahuje těžké kovy v nadměrném množství, je pod symbolem na baterii nebo na obalu baterii zobrazena také chemická značka.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA PRO ZÁKAZNÍKY

Tento produkt byl vyroben podle přísných specifikací a požadavků na napětí, které se týkají země, ve které je zamýšleno použití tohoto produktu. Pokud jste jej zakoupili přes internet, zásilkovou službou a/nebo telefonním prodejem, musíte ověřit, zda je produkt zamýšlen pro použití ve vaší zemi, kde sídlíte.

VAROVÁNÍ: Použití produktu v jiné zemi, než pro kterou je zamýšlen, může být nebezpečné a může znamenat ztrátu Záruky výrobce nebo distributora. Proto si ponechte účtenku jako doklad o zakoupení produktu, jinak můžete přijít o Záruku výrobce nebo distributora. Jména dalších společností, produktů nebo standardů jsou známkami nebo ochrannými známkami jejich majitelů.

- * Veškeré produkty a jména společností jsou obchodními známkami nebo registrovanými obchodními známkami příslušných majitelů.
- * Specifikace a vzhled jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Instalace baterií

Vysuňte kryt baterií na zadním panelu a vložte baterie; dbejte při tom na správnou polaritu (+/- orientace); poté vraťte kryt na své místo.

⚠ Před výměnou baterií volca sample vypněte.

⚠ Vybité baterie okamžitě z volca sample vyjměte. Pokud byste je ponechali uvnitř, mohlo by dojít k poškození (vytečením baterií). Baterie vyjměte také v případě, že nebudete volca sample delší dobu používat.

⚠ Neměchejte nové baterie s použitými a neměchejte baterie různých typů.

Tabulka MIDI implementace

Do jacku MIDI IN na volca sample můžete zapojit externí MIDI zařízení a ovládat jím audio zdroj volca bass. MIDI zprávy, které dokáže volca sample přijmout, jsou vypsány v tabulce MIDI implementace. Tabulku MIDI implementace pro volca sample můžete stáhnout z webu Korg.

Úvod

Děkujeme za zakoupení digitálního sample sekvenceru Korg Volca Sample. Volca sample je rytmický sekvencer s digitálním zdrojem zvuku. Pokud se nacházíte v režimu Active step a Step jump, ve kterých byly přijaty informace z Volca beats, je Volca sample vybaven dalšími pokročilými vlastnostmi v režimu Song a speciálními funkcemi pro částečné přehrávání /reverzní přehrávání samplů. Krom toho můžete využít i iPhone pro přenášení dat samplů.

Nastavení funkce tlačítkem FUNC

Nastavení různých funkcí můžete určit podržením tlačítka FUNC a stiskem dalšího tlačítka. Tlačítko FUNC bude během úprav nastavení svítit.

Výběr Partu: Tlačítko FUNC + kroková tlačítka 1 až 10

Part je zvolený. Zvolený part lze editovat.

Režim Part Solo: FUNC tlačítko + MUTE tlačítko

Tím určíte part pro Solo. Stisknete-li tlačítka a rozsvítí se, Volca sample je v režimu Part solo. Stiskem krokového tlačítka 1 až 10 umlčíte ostatní party.

Režim Loop settings: Tlačítko FUNC + kroková tlačítka 11

Funkci smyčkového přehrávání lze za/vypnout pro každý part. Je-li smyčkové přehrávání aktivní, sample pro tento part se přehrává v souvislé smyčce. Když podržíte tlačítka FUNC a 11, a stisknete jedno z krokových tlačítek 1 až 10, zvolíte nastavení.

Za/vypnutí pohybové sekvence: Tlačítko FUNC + kroková tlačítka 12

Tím za/vypnete sekvence pohybu.

Tato funkce zaznamenává nastavení knobů během nahrávání sekvence. Jakmile sekvence dokončí celý cyklus od kroku, ve kterém byl knob použit, tato funkce se automaticky deaktivuje. Během nahrávání, se rozsvítí knob, které jsou aktivní, a knob, použité během přehrávání sekvence pohybu, blikají.

Vymazání pohybové sekvence: Tlačítko FUNC + kroková tlačítka 13

Nahraná nastavení knobů budou vymazána.

POZN.: Transparentní knob, jiné než knob TEMPO budou zaznamenány prostřednictvím funkce pohybové sekvence.

Vymazání šablony sekvence pro part: Tlačítko FUNC + kroková tlačítka 15

Šablona sekvence zvoleného partu je vymazána.

Vymazání sekvence: Tlačítko FUNC + kroková tlačítka 16

Aktuální sekvence bude vymazána.

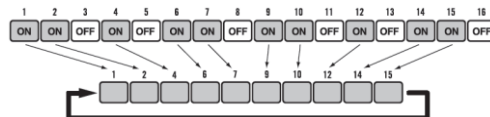
Režim Step Jump: Tlačítko FUNC + kroková tlačítka STEP MODE

Volca sample vstoupí do režimu Step jump.

Stiskem krokového tlačítka od 1 do 16, je-li Volca sample v režimu Step jump, ihned spustí přehrávání od daného kroku. Stiskem krokového tlačítka 1 až 16 během zastavené sekvence (tlačítko svítí) spustíte přehrávání od daného kroku. Stiskem tlačítka FUNC ukončíte režim přeskokování kroků.

Režim aktivních kroků: FUNC tlačítko + □ (PLAY) tlačítko

Každý krok aktuálně načtené sekvence lze za/vypnout. Vypnuté kroky jsou neaktivní a budou během přehrávání či nahrávání přeskočeny. Podržte tlačítko FUNC a stisknete tlačítko □ (ACTIVE STEP), čímž vstoupíte do režimu aktivních kroků. Stiskem jednoho z krokových tlačítek 1 až 16 každý daný krok za/vypnete. Tlačítko zapnutých kroků bude svítit. Jakmile dokončíte úpravy nastavení, stiskem tlačítka FUNC opustíte režim aktivních kroků.



Resetování režimu aktivních kroků: Tlačítko FUNC + kroková tlačítka 14

Nastavení režimu aktivních kroků se vrátí na standardní nastavení z výroby (všechny kroky zapnuty).

Režim Reverzního nastavení: FUNC tlačítko + PART < tlačítko

Funkci reverzního přehrávání lze za/vypnout pro každý part. Je-li smyčkové přehrávání aktivní, sample pro tento part se přehrává obráceně. Když podržíte tlačítka FUNC a PART <, a stisknete jedno z krokových tlačítek 1 až 10, zvolíte nastavení.

Reverb on/off: FUNC tlačítko + PART > tlačítko

Za/vypnutí reverbu. Knob REVERB MIX určuje hloubku (intenzitu) efektu pro party se zapnutým reverbem. Když podržíte tlačítka FUNC a tlačítko PART >, a stisknete jedno z krokových tlačítek 1 až 10, zvolíte nastavení. Když podržíte tlačítka FUNC a PART >, a stisknete jedno z krokových tlačítek 1 až 10, zvolíte nastavení.

STEP REC (krokové nahrávání): FUNC tlačítko + (REC) tlačítko

Toto je režim pro vkládání šablony do každého kroku. Podržte-li tlačítko FUNC a stisknete (REC), vstoupíte do režimu krokového nahrávání; LEDka pod prvním krokovým tlačítkem bude blikat. Stiskem tlačítka partu, který chcete přehrát v daném kroku, zaznamenáte part, poté se přesunete na další krok. Chcete-li přehrát více partů v jednom kroku, stisknete současně tlačítka partů, které chcete přehrát.

Následující operace můžete provést, pokud právě neprobíhá přehrávání.

- PART > tlačítko: Stiskem tohoto tlačítka přehrajete nahrávanou sekvenci, poté se posunete na další krok. (Toto je stejná operace, jako když stisknete tlačítko PLAY).
- PART < tlačítko: Stiskem tohoto tlačítka přehrajete nahrávanou sekvenci, poté se vrátíte na předchozí krok.
- REC tlačítko: Stiskem tohoto tlačítka vymažete aktuálně nahrávaný krok, poté se posunete na další krok.
- FUNC tlačítko: Stiskem tohoto tlačítka opustíte režim krokového nahrávání.

Hlavní specifikace

- Klaviatura: Vícedotkový kontroler
- Zvukové generátory: PCM zvukové zdroje (max. 8 not současně), digitální reverb, analogový izolator
- Konektory: Jack sluchátek (ø3,5 mm stereo mini-phone jack), jack SYNC IN (ø3,5 mm mono mini-phone jack, 20V maximální vstupní úroveň), jack SYNC OUT (ø3,5 mm mono mini-phone jack, 5V výstupní úroveň)
- Napájení: AA/LR6 alkalické baterie x6 nebo AA nickel-metal hydride baterie x6, DC 9V AC adaptér (ø-C-ø)
- Životnost baterie: Cca 10 hodin (s alkalickými bateriemi) Rozměry (Š×H×V): 193 × 115 × 45 mm/7.60" × 4.53" × 1.77"
- Hmotnost: 372 g/13.12 oz. (bez baterií) □□Přiloženo: 6 AA alkalických baterií, kabel, Uživatelský manuál Volitelné: AC adaptér (DC 9V ø-C-ø)

Vypínač

Za/vypnutí přístroje. Chcete-li přístroj vypnout, podržte přibližně jednu vteřinu tento spínač.

Automatické vypnutí

Volca keys je vybaven funkcí automatického vypínání. Tato funkce automaticky vypne přístroj poté, co uplynou přibližně čtyři hodiny od poslední produkce zvuku. Chcete-li, můžete funkci auto power-off vypnout. (Viz Nastavení globálních parametrů)

DC 9V Jack

Sem zapojte volitelný AC adaptér.

▲ Používejte pouze určený AC adaptér. Použitím jiných adaptérů můžete přístroj poškodit.

Indikace baterií Když je volca bass zapnutý, LEDky pod krokovými tlačítky indikují zbývající energii baterií. Jestliže svítí všechny LEDKY, jsou baterie zcela nabitě. Pokud svítí jen některé LEDKY, značí to, že jsou baterie zčásti vybité.

▲ Používáte-li AC adaptér, je indikace úrovně baterií deaktivovaná.

Lze použít buď alkalické, nebo nikl-metal hydridové baterie. Aby byla zbývající energie baterií detekována a indikována správně, musíte v globálních parametrech volca sample zadat typ používaných baterií.

Jestliže baterie začínou být během práce s Volca sample vybité, bude na displeji blikat "bt.Lo". Jestliže se baterie vybijí úplně, přestane Volca sample pracovat.

POZN.: Varovné blikání nízkého stavu baterií nelze zastavit; můžete však pracovat s monitribem, až do úplného vyčerpání baterií.

ANALOGUE ISOLATOR

Změna úrovně Dolního a Horního rozsahu výstupu.

BASS knob

Tento knob určuje úroveň basů mezi -∞ dB a +6 dB.

TREBLE knob

Tento knob určuje úroveň výšek mezi -∞ dB a +6dB.

Displej

Ukazuje hodnoty zvolené knobu a tlačítky.

Kroková (step) tlačítka 1 až 16

Tato tlačítka fungují jako tlačítka spouštění partů a jako kroková tlačítka pro sekvencer. Stiskem tlačítka STEP MODE přepnete funkci.

▲ U jedinečných skupin, jako open/closed high hat, bude hrát vždy jen jediný part v danou chvíli.

Režim živého hrani (tlačítko STEP MODE nesvití)

Stiskem krokového tlačítka 1 až 10 přehrajete odpovídající part v reálném čase. Jestliže je sekvence nahrává, hra se zaznamená na kvantizovaném kroku.

Také můžete tato tlačítka využít spolu s FUNC k určení nastavení různých funkcí.

Režim krokové editace (tlačítko STEP MODE svítí)

Tlačítka budou pro sekvencer fungovat jako kroková. Stiskem tlačítka za/vypnete daný krok pro zvolený part. Zapnuté kroky budou přehrány. Navíc, podržíte-li krokové tlačítka a pohnete knobu, kompatibilními s nahrávanými akcí, hodnoty, nahrané v kroku tohoto partu lze editovat a pak lze nahrát nová data pohybu.

▲ Funkcionalita sekvenceru se však v režimu Song liší. Viz Režim Song, kde je více informací.

Režim Song

Kromě 10 sekvencí, umí Volca sample přehrát 6 songů. V každém songu může být přehráno maximálně 16 sekvencí v libovolném pořadí.

Následující funkce v režimu Song nelze použít. Na displeji se objeví "SONG" a signalizuje chybu.

Hraní s využitím krokových tlačítek, nahrávání přes tlačítko (REC), změna parametru partu s knobu, nastavení funkcí pomocí kombinací krokových tlačítek + FUNC, operace tlačítek PART < a >, nastavení umlčení, reverzní nastavení, za/vypnutí reverbu

Vstup do režimu Song

Je-li načtený song, Volca sample automaticky vstoupí do režimu Song.

Přřazení sekvencí pro přehrávání v režimu Song

1. Stiskem krokového tlačítka 1 až 16 zvolíte pořadí přehrávání. Na displeji se objeví pořadí přehrávání a číslo sekvence.
2. Selektorem SAMPLE přiřadíte sekvenci.

3. LEDky pod krokovými tlačítky indikují, zda je přiřazená sekvence za/vypnuta. Poté, co Volca sample vstoupí do aktivního režimu Step, stiskem krokových tlačítek za/vypnete jednotlivé sekvence.

4. Opakujte kroky 1 až 3, dokud nejsou všechny sekvence přiřazeny songu.

Přehrávání songu

Stiskem tlačítka (PLAY) přehrajete přiřazené sekvence v zadaném pořadí. Pořadí přehrávání zadáte v režimu Step jump.

Uložení songu

Do paměti Volca sample lze uložit šest songů.

1. Podržte tlačítko FUNC a stisknete tlačítko MEMORY.
2. Stiskem krokového tlačítka mezi 11 (S11) a 16 (S16) zvolíte număr, do kterého bude song uložen.

Návrat do režimu Sequence

Je-li načtený song, Volca sample se vrátí do režimu Sequence.

SAMPLE

SAMPLE selektor

Volí příslušný sample. Číslo zvoleného samplu se objeví na displeji.

START POINT knob

Tento knob nastavuje rychlost přehrávání samplu. Nastavte počáteční bod v rozsahu 0% až 90% celkové délky samplu.

LENGTH knob

Tento knob určuje délku samplu pro přehrávání. Nastavit délku můžete v rozsahu 1% až 100% délky originálního samplu. Délka samplu se během přehrávání mění v závislosti na nastavení, zvoleném knobem START POINT.

HI CUT knob

Tento knob určuje Cutoff frekvenci. Otočením knobu doleva zvuk během přehrávání samplu zatěmníte, a směrem doprava jej vyjasníte.

PITCH SPEED knob

Tento knob nastavuje rychlost přehrávání zvoleného PCM zvuku. Podržte tlačítko FUNC a otočením knobu změňte rychlost v jednotkách not.

EG INT knob Tento knob určuje hloubku (intenzitu) efektu PITCH EG, v rozsahu -100% až +100%.

ATTACK knob

Zde nastavujete attack time pro PITCH EG.

DECAY knob

Zde nastavujete decay time pro PITCH EG. Je-li tento knob natočen zcela doprava, je fáze Decay vypnutá. **AMP LEVEL knob**

Knob nastavuje výstupní hlasitost.

Knob PAN

Tímto knobem nastavíte panorama.

ATTACK knob

Tímto knobem nastavíte attack time pro AMP EG.

DECAY knob

Zde nastavujete decay time pro AMP EG.

Do tohoto jacku můžete zapojit externí MIDI zařízení k ovládání zvukového generátoru volca sample.

IN-SYNC-OUT (SYNC IN, SYNC OUT) jack

Tyto jacky využijete s přibaleným kabelem, k zapojení Volca sample do dalších zařízení, jako je další Volca zařízení nebo monitribem, a jejich vzájemné synchronizaci.

Jack SYNC OUT posílá 5V puls na 15 ms na začátku každého kroku. Pokud je jack SYNC IN zapojen, bude interní krokový hodinový signál ignorován a sekvencer volca sample se bude dál řídit kroky podle pulsu na vstupu tohoto jacku.

Tento jack můžete použít k synchronizaci kroků volca sample s pulzy posílanými z audio vstupu monitribem, dalšího analogového sekvenceru nebo z DAW.

Navíc, sample data můžete přenášet, pokud jste zapojili iPhone do jacku SYNC IN. Blíže o získání a využití aplikací, viz webovou stránku Korg (<http://www.korg.com/>).

Jack sluchátek

Sem zapojte sluchátka (stereo mini jack). Jestliže není nic zapojeno, zvuk bude výstupem z interního reproduktoru.

TEMPO knob

Tento knob určuje tempo pro sekvencer.

SWING knob

Tento knob prochází sudé kroky o maximálně 75% zpět. Podržte tlačítko FUNC a otočením tohoto knobu procházíte kroky v opačném směru.

REVERB MIX knob

Tento knob určuje poměr wet/dry reverbu. Když jím otočíte úplně DOPRAVA, budete mít ve sluchátkách pouze reverb signál. Když jím otočíte úplně DOLEVA, budete mít ve sluchátkách pouze původní signál.

VOLUME knob

Tento knob nastavuje výstupní hlasitost.

PART < a > tlačítka

Tato tlačítka využijte např. při výběru partu.

Tlačítko STEP MODE

Toto tlačítko přepíná funkci krokových tlačítek 1 až 16. Stiskem tohoto tlačítka přepnete funkci.

MUTE tlačítko

Tímto tlačítkem umlčíte part. Stiskem tohoto tlačítka vstoupíte do režimu umlčení partu (zatímco tlačítko svítí).

Krokovými tlačítky 1 až 10 určíte nastavení umlčení pro každý part.

Zrušení umlčení všech partů (tlačítko MUTE + krokové tlačítko 16)

Podržím tlačítka MUTE a stiskem krokového tlačítka 16 zrušíte umlčení všech partů.

Tlačítko FUNC (function)

Nastavení různých funkcí můžete určit podržením tlačítka FUNC a stiskem dalšího tlačítka. Tlačítko FUNC bude během úprav nastavení svítit.

Blíže o funkcích tlačítka FUNC, viz "Zadání nastavení funkcí tlačítkem FUNC".

Tlačítko MEMORY

Volca sample je vybaven pamětí pro uložení 10 sekvencí a 6 songů.

Stisknete tlačítko MEMORY a poté tlačítko kláves mezi M1 a M10, čímž načtete uloženou sekvenci. Stisknete-li tlačítka FUNC a MEMORY a poté krokové tlačítko v rozsahu od M1 do M10, uložíte aktuální sekvenci do paměti. Stisknete tlačítko MEMORY a poté krokové tlačítko v rozmezí S1 až S6, čímž načtete uloženou sekvenci. Blíže o operacích viz režim Song.

Tlačítko (Play)

Stiskem tlačítka přehrajete sekvenci. Tlačítko (PLAY) bude během přehrávání svítit. Opětovným stiskem tohoto tlačítka přehrávání zastavíte.

• (Rec) tlačítko

Sekvence lze nahrát. Stiskem tlačítka REC v zastaveném stavu vstoupíte do režimu nahrávání (tlačítko bude blikat); poté stiskem tlačítka PLAY nahrávání spustíte (tlačítko se rozsvítí). Hra bude zaznamenána krokovými tlačítky 1 až 16. Stiskem tlačítka REC během přehrávání spustíte nahrávání od momentu, kdy jste tlačítko stiskli.

Motion sequencing

Tato funkce zaznamenává nastavení knobů během nahrávání sekvence. Jakmile sekvence dokončí celý cyklus od kroku, ve kterém byl knob použit, tato funkce se automaticky deaktivuje. Knob, jejichž nastavení bylo upraveno během nahrávání, budou blikat.

1. Podržte tlačítko FUNC a zapnete volca sample.
2. Stiskem krokového tlačítka určete nastavení globálního parametru. (Dle tabulky).

Button	Parameter	LED lit up		LED unlit	
		Status	Display indication	Status	Display indication
Step1	Auto power-off function	*Enabled	AFOn	Disabled	AFOff
Step2	Battery type selection	Nickel-metal hydride	bt.nH	*Alkaline	bt.AL
Step3	Sync Out polarity	Fall	So.Lo	*Rise	So.Hi
Step4	Sync In polarity	Fall	SL.Lo	*Rise	SL.Hi
Step5	Tempo range settings	Full (10-600)	tPFL	*Narrow (56-240)	tPNr
Step6	MIDI Clock Src	*Auto	CL.At	Internal	CL.In
Step7	MIDI RX ShortMessage	*On	StOn	Off	StOf
Step8	Sync input/output unit	Once a step	Stp:P1	*Once every 2 steps	Stp:P2

*: Standardní nastavení z výroby

3. Jakmile dokončíte úpravy nastavení, stisknete tlačítko (REC). Tím uložíte nastavení a volca sample se restartuje. Jestliže se rozhodnete zrušit nastavení, stisknete tlačítko (PLAY).